

## تهیه مقدمات مشروطیت در آذربایجان\*

\* سیدحسن تقیزاده

چندی قبل اینجانب خطابه‌ای در طهران راجع به سرگذشت دوران اوایل مشروطیت ایران از آغاز انقلاب در سنه ۱۳۲۳ قمری تا ۱۳۲۷ و ۱۳۲۸ ایراد کرد، که درواقع حکم یادداشت‌هایی داشت از حافظه من راجع به آنچه خودم به شهود دیده بودم. در آن خطابه مجلی هم از مقدمات بیداری ایرانیان و آشنای آنان به اوضاع سیاسی مغرب زمین، و شکل و اصول حکومت در ممالک متمدنه، انعکاس این آشنایی در افکار باخبران ایرانی، سخن گفته شده بود. چون آذربایجان و بخصوص تبریز تاحدی مرکز این افکار جدیده در آن زمان یعنی قبل از مشروطیت بوده و در آغاز نهضت اصلاح طلبانه سهم مهمی داشته، این اوقات که پس از چندی زیارت این بقעה - یعنی تبریز - که زادگاه من بود مرا نصیب شد، صحبتی با بعضی دوستان اینجا به میان آمد که اگر میسر شود مختصری از خاطرات و اطلاعات خود را راجع به اوایل جنبش فکری و تهیه افکار تازه و عصری در این سامان در ضمن خطابه‌ای در همین تبریز، ایراد نمایم، من تقاضای دوستان بالطف و محبت را اجابت نمودم و اینک چند کلمه

---

\* یغما، شماره ۱۴۴، تیر ۱۳۳۹، صص ۱۷۸-۱۸۶.

\* خطابه‌ای که حضرت سیدحسن تقیزاده در اردیبهشت ۱۳۳۸ در تالار کتابخانه ملی تبریز ایراد فرموده‌اند و در شماره اول نشریه کتابخانه تبریز درج شده است. چون از اسناد بسیار مهم و معتبر در تاریخ مشروطیت ایران است عیناً نقل می‌شود.

که البته به نهایت اختصار و نظر اجمالی است عرض می‌کنم، و آن شرح راجع به اولین ادوار پاشیده شدن تخم افکار و عقاید مغربی است.

\*

آغاز داستان را باید از حکومت عباس میرزا نایب‌السلطنه و جنگهای ایران و روس و اقدامات داخلی آن شاهزاده منور‌الفکر گرفت. فتحعلی‌شاه که سلطنت او اولین دوره استقرار حکومت مرکزی در ایران در قرون اخیره باید شمرده شود، خود شخصی بود ایلیاتی و از دنیا بی‌خبر ولی توانست با استفاده از جربه و قدرت و شدت عمل و تأسیس انضباط سلف و عمومی خود تمرکز قدرت و نظم و امن و امانی (به معنی آن وقت) در ممالک ایران ایجاد و برقرار کند. پول‌دوستی شدید او کمکی برای خزانهٔ مملکت شده و شهوت‌رانی فوق العاده او باعث تولید عدد عظیمی از شاهزادگان باقدرت گردید که ظاهراً بیش از ۱۶۰ نفر بودند، و در آن میان بعضی حکام و سرداران باکفایت و باسلط بودند که بهترین آنها عباس میرزا بود.

این شاهزاده که تبریز مقرّ او و حکومتش شده بود به‌واسطه استعداد ذاتی و فطری خود، و شاید نزدیکی اقامتگاه وی به ممالک روس و عثمانی و توقف بعضی از فرنگی‌ها در تبریز، به اوضاع مغرب آشنا و مایل به کسب بعضی آثار تمدن آن سامان شده بود، و ضمناً برای مهیا شدن برای مدافعت در مقابل هجوم روسها – که با قدرت نظامی بزرگ خود دائماً رو به مشرق و ولایات شمال غربی ایران و خاک عثمانیان با حملات متوالی پیش می‌رفت – به اخذ فنون لشکری جدید و آلات جنگی مایل شده، و هیأتی از ثاحدب منصبان نظامی انگلیس را برای تنظیم قشون ایران و تهیء اسباب جنگ استخدام نمود، و بعضی از فرنگی‌ها را نیز

برای تأسیس بعضی مؤسسات دیگر جلب نمود، و از جمله اقدامات او فرستادن چند نفر محصل از تبریز به انگلستان بود برای فرا گرفتن فنون جدیده، که یکی از آنها حاج محمدعلی چخماق‌ساز، به یاد گرفتن تفنگ‌سازی پرداخته، و دو نفر دیگر طبیب و یکی مهندس و یکی دیگر نقاش شد.

داستان این محصلین که خیلی شنیدنی است طولانی است و البته خیلی دلکش، ولی مجال سخن برای نقل حکایت آنها تنگ است.

از زمان عباس‌میرزا اقدامات ابتدایی برای اخذ بعضی آثار مغربی در تبریز شروع شد و مخصوصاً یک نکته مهم برای پیش افتادن در خط تمدن آن بود که به واسطه استقرار عباس‌میرزا و قائم مقام فراهانی وزیر او - که شخصی خیلی دانا بود - در تبریز، این نقطه مرکز منحصر امور سیاسی خارجی ایران شده و سفرای خارجی بیشتر به اینجا می‌آمدند، و مأمورین سیاسی برای ممالک خارجی غالباً و بلکه حتی کلاً (با استثنای کم) از تبریز می‌رفت، و تا آنجا که خاطرم است در صد سال اخیر و حتی تا اواسط سلطنت مظفرالدین‌شاه نه‌عشر مأمورین ایران در خارجه تبریزی یا آذربایجانی بودند.

\*

در دوره‌های بعد هم بسیاری از پیشووان تمدن جدید از این ولایت بودند. تمدن جدید بیشتر از سه منبع به آذربایجان وارد می‌شد، اولی و دومی به‌واسطه اشتایی به زبان ترکی و اتصال معنوی از این راه (که سایر قسمتهای ایران از آن محروم بودند) استانبول و ممالک عثمانی و روسیه، و مخصوصاً قفقاز، و تاحدی حاج‌ترخان و عشق‌آباد و غیره بود. آقا محمد‌طاهر مؤسس و صاحب روزنامه «اختر» در استانبول که مدتی تنها روزنامه سبک جدید فارسی در خارجه بود و

منشی آن روزنامه حاج میرزا مهدی، و منشی دیگر آن میرزا مهدی ملقب به **زعیم‌الدوله** – که بعد به مصر رفته روزنامه حکمت فارسی را در قاهره تأسیس کرد که تا نزدیک اوایل مشروطیت دایر و مقالاتش خیلی مؤثر بود – تبریزی بودند. البته جراید فارسی دیگر خارجه مانند «ثريا» و «پرورش» در مصر و «حبل‌المتین» در کلکته نیز اثر معتدبهی در تهیه افکار داشتند. **حاج زین‌العابدین** تقی‌اف از متمولین معروف و خیر و تجدددخواه باکو وجه اشتراک عدد بزرگی از حبل‌المتین را پرداخته و دستور داد مجاناً برای طلاب نجف فرستاده شود که تأثیر کمی نداشت.

یکی از پاشندگان تخم ترقی در ایران میرزا یوسف‌خان مستشار‌الدوله تبریزی بود که کتابهای او به نام «یک کلمه» و «گنج دانش» و «طبقات‌الارض» و غیره در زمان خود بسیار خوب بود. از ایرانیان استانبول و ولایات عثمانی اشخاصی آذربایجانی‌الاصل و بعضی دیگر بودند که کوشش آنها در بیداری ایرانیان اثر عمده داشت، مانند **حاج زین‌العابدین مراغه‌ای** مؤلف سیاحت‌نامه «ابراهیم‌بیگ»، **حاج میرزا حسن‌خان خبیر‌الملک** که چندی قونسول ایران در شامات بود، و عاقبت پیرو سید جمال‌الدین افغانی شده و با دو دوست دیگر خود در تبریز کشته شد. آن دو دوست دیگر هم یعنی میرزا آقاخان کرمانی و شیخ احمد روحی و همچنین میرزا حبیب اصفهانی ساکن استانبول نیز که آذربایجانی نبودند در راه نهضت سیاسی و ادبی ایران در آن ادوار ابتدایی جهد وافر کرده‌اند. نجفقلی خان از اولاد **حاج میرزا عبدالله خوئی** (یا برادرش) قونسول ایران در طربیزون بود، و مؤلف بعضی کتب و از آن جمله «میزان‌الموازین» در استانبول، بعضی ادبی ترکی‌زبان هم بودند که اصلاً از آذربایجان بودند مانند

فیضی افندی شاعر و نویسنده که از تبریز بود و ظاهراً «رمزی» شاعر معروف ترک نیز اصلاً از آذربایجان بود. حسین خان دانش هم که پدرش اصلاً اصفهانی بود نیز در استانبول نشو و نما یافته و از ادبی بنام آنجا شده و در ترکی و فارسی نامور گردید. این جمله از تربیت شدگان استانبول بودند که عده‌ای از آنها تحت تأثیر نفس سید جمال الدین واقع شده و شور اصلاحات و ترقی طلبی پیدا کرده بودند.

بعضی سردستگان زمان‌های بعد و اوایل مشروطیت را هم که از عثمانی تأثیری در آنها بود و یا در استانبول چشمشان باز شده بود مانند آقامحمد شبستری (بعدها به ابوالضیاء معروف شد) و حاجی رسول صدقیانی و معتمد التجار و جمعی دیگر را می‌توان بر این دسته اضافه کرد که کتب و مقالات ترکی شوری در دل آنها برانگیخته بود مانند نوشتگات نامق کمال ادیب و شاعر آزادی طلب مشهور ترک، و بعدها نوشه‌های احمد رضا در روزنامه «شورای امت» منتشر در پاریس و غیره، خوب به یاد دارم که «شورای امت» به مرحوم حاج میرزا آقا فرشی در تبریز می‌رسید و من در جوانی در خانه او همیشه آن روزنامه و چیزهای دیگر را نظیر آن در ترکی و فارسی می‌خواندم.

مرحوم حاج میرزا آقا فرشی از پیشروان و پیش‌قدمان آزادی طلبان و اشخاص بیدار و منور تبریز بود که شاید از ۲۰ سال قبل از مشروطیت شور و شوق وطن‌دوستی و افکار جدید داشت. آن مرحوم با من سالها هم‌قدم بود و مخصوصاً کتاب‌دوست بود و از جمله نوشه‌های آزادی طلبانه را جمع می‌کرد. ما پیش او رسائل و مقالات میرزا ملکم خان را (که البته مخفی نگاهداری می‌شد) می‌خواندیم و از آن جمله یک رساله ملکم بود که در معنی در فواید اصول

مشروطیت نوشته شده بود و اول خیلی از جمله‌ها این عبارت تکرار می‌شد «اگر ملت و کیل داشت» یا «اگر وزرای ملت ناظر امور بودند فلاں حاکم یا فلاں ملاک فلاں کار را نمی‌توانست بکند». تقریباً همه نوشتگات ملکم بی‌نقصان جمع‌آوری شده و من خود همه را داشتم و به خط خود استنساخ کرده بودم و غالباً از روی مجموعه کامل مشهدی قربانعلی شریف‌زاده که ذکر او باید اخذ کرده بودم، الا این رساله فواید و کلای ملت که در شصت سال اخیر خبری از آن نیافتم و آنچه جستجو کردم پیدا نکردم و فقط نزد مرحوم فرشی دیده بودم. البته میرزا ملکم خان رساله‌های بسیار خوبی هم داشت که خود چاپ کرده بود.

\*

پس از شرحی که راجع به روشنایی که از استانبول به ایران یعنی بالخاصه تبریز آمده بود و در تهیه بیداری افکار و انقلاب سیاسی به تدریج مؤثر شده بود شمه‌آی هم از ارتباط معنوی بیداردلان آذربایجان با روسیه و بالخصوص با قفقازیه و داغستان باید بگوییم.

طبعه ابتدا از روسیه به تبریز آمد، و خط تلگرافی کمپانی هند و اروپا هم از ادسا و تفلیس و جلفا به تبریز راه یافت، و این شهر را با اروپا مربوط ساخت. تقریباً در حدود سنه ۱۲۹۳ - ۱۲۹۵ پس از برقراری خط تلگراف در ایران چند نفر از تبریز به تفلیس فرستاده شد که صنعته تلگرافچی‌گری را یاد بگیرند و پس از تحصیل به اینجا برگشتند که، ظاهرآ یکی از آنها سعدالدوله میرزا جوادخان بود. از تربیت شدگان قفقازیه که فعالیت مدنی آنها منشأ اثر در آذربایجان شد. میرزا فتحعلی آخوندوف بود از اهل شکی (اصلاً از خامنه) که یکی از اولین پیشوaran مدنیت جدید در میان معلمان قفقاز بود، علاوه بر تیاترهای ترکی بسیار

شیرین او، وی به فارسی بسیار چیز نوشت مانند انتقاد بر ذیل روضة الصفا، و اشعار فارسی وی در باب لزوم تغییر خط.

میرزا کاظم در بنده مقیم پترسبورگ که نیز از فضلای معروف بود که کشف الكلمات او به قرآن معروف است. از قدیمترین روزنامه‌های ترکی که در قفقازیه نشر شد روزنامه اکینچی (یعنی بزرگ) بود و مشهورتر از آن روزنامه ترجمان منتشر در قریم بود به مدیریت اسماعیل گاسپرینسکی که سالها دوام کرد و مشهور شد. بعد روزنامه مشهور بزرگ یومیه شرق روس در تفلیس در حدود سال ۱۳۱۸ و یا قبل از آن و سالهای بعد که محمدآقا شاه تختنیکی از ملاکین و اشخاص شاه تختی (از توابع نخجوان) نشر کرد و خیلی رونق گرفت و اولین روزنامه یومیه بزرگ مسلمین روسيه بود.

این روزنامه در زمان جنگ روس و ژاپن انتشار زیاد داشت و محررین آن میرزا جلیل محمدقلیزاده نخجوانی (بعدها صاحب روزنامه فکاهی ملانصرالدین در تفلیس) و رشیدبیگ اسماعیلوف (که بعدها در طهران در بانک روس مصادر فعالیت سیاسی برای روسها شد) و فائق افندی نعمانزاده وغیرهم بودند. خود محمدآقا از بهترین تربیت شدگان عصر جدید و مرد بسیار عالم بود که در فرانسه و آلمان تربیت شده بود و به نظر اینجانب داناترین مردان سیاسی مشرق زمین بود. بعدها میرزا جلیل و فائق افندی روزنامه ملانصرالدین را تأسیس کردند که یکی از بهترین نشریات عالم اسلامی و بسیار مؤثر بود و در تبریز نیز بسیار مرغوب و بااثر بود.

در اوایل قرن نوزدهم مسیحی نهضتی فکری و مدنی در بین مسلمین قفقاز پیدا شد، و جنگ روس و ژاپن، و بعد انقلاب اول روسيه و ایجاد دوما، و

منازعات ارامنه و مسلمانها آن نهضت را تشدید کرد. در باکو که درواقع مرکز مسلمین آن مملکت بود و بهواسطه محصول نفت بسیار باثروت و معمور گردیده بود میلیونرهای مسلمان پیدا شده بودند که مشهورترین و با احسان‌ترین و ملت‌دوست‌ترین آنها حاج زین‌العابدین تقی‌اف مشهور بود که صیت کمکش به مسلمین و تأسیس مدارس و غیره به همه‌جا رسیده بود و حاج آقا حاجی‌اف و موسی تقی‌اف (که بهایی بود) و مرتضی مختاروف نیز معروف بودند.

در تحت مساعدت تقی‌اف روزنامهٔ ترکی روزانهٔ حیات دایر شد به مدیریت هاشم‌اف (اگر اسم را اشتباه نکنم) و بعد احمد آقایف معروف ناسیونالیست افراطی قراباغی، روزنامهٔ ارشاد یومیه را تأسیس کرد که خیلی مقالات آتشین داشت و بسیار مرغوب گردید، و بعدها یک ارشاد فارسی هم به مباشرت مرحوم سید محمدصادق ادیب‌الممالک فراهانی که به باکو رفته بود در جزو همان ارشاد ترکی ولی جداگانه نشر شد، یک مجلهٔ ادبی ترکی هم به اسم قبوضات به مدیریت و نگارش علی‌بیگ حسین‌زاده انتشار یافت که بسیار متمایل به عثمانی‌ها بود، در همان اوقات میرزا علی‌محمدخان اویسی که حالا حیات دارد و آن وقت نایب قونسولگری ایران در باکو بود مجله‌ای فارسی به اسم «حقایق» در باکو نشر کرد که ایرانیگری را در مقابل ترکها ترویج می‌کرد و مورد حملات سخت فیوضات واقع گردید.

اینجانب در آن زمانها عبوراً در تفلیس و بعد در باکو بودم و همه‌این نویسنده‌گان را مخصوصاً شاه تختنسکی و میرزا جلیل و آقایف را خوب شناخته و با آنها مصاحبت کردم. از نویسنده‌گان باذوق ملانصرالدین یکی علیقلی نجف‌اوف

نخجوانی بود که اشعار خوب می‌گفت و بهترین همه صابر بود معروف به هوپ هوپ که بعدها خیلی مشهور شد و در باکو مجسمه‌ای برای او نصب شده است. در جملهٔ معتبره گفتنش بی‌فایده نیست که من پس از توپ بسته شدن مجلس شورای ملی و تبعید ما از ایران به باکو رسیدم و به کمک حیدرخان (تاری ویردیف معروف به چراغ برقی و بعدها معروف به عمواوغلی) و احمدبیگ آقاییف دوره افتاده و یکان پیش میلیونرهای باکو رفته تقاضای کمک مالی و اسلحه برای انقلابیون تبریز و مرحوم ستارخان کردم و هیچ‌یک از آنها قبول کمک نکرد الا مختاروف که در چند فرسخی باکو قصر ییلاقی داشت و ما سه نفر پیش او رفتیم، او از کمک نقدی امتناع کرد ولی وعده اسلحه و ۸۰۰ عدد ماوزر کرد و ندانستم عاقبت به کجا رسید.

چون اسم حیدرخان به میان آمد این چند کلمه را هم در تاریخ او خوب است بگوییم که وی پسر مشهدی علی‌اکبر تاری ویردیاف از اهل گمری (آلکساندروپول - لینیاکان) بود که شهر شهر ارمنی بود و عده کمی یعنی چند خانوار مسلمان داشت که مهمترین آنها خانواده تاری ویردیاف بود که ارشد آنها حاج ملاعلی رئیس فامیل بود با دو برادرش مشهدی علی‌اکبر و مشهدی علی‌اشرف و اولاد آنها و من چندروزی در خانه آنها در سنه ۱۳۲۶ ماندم اگرچه حیدرخان آنجا نبود و در خوی بود.

مشهدی علی‌اکبر پدر حیدرخان در زمان استبداد صغیر برای پیدا کردن مرحوم آقا سید محمد رضا شیرازی معروف با وجود کبر سن به طهران رفت و آنچه جهد کرد پیدا نکرد و برگشت، و بعد مرحوم میرزا محسن نجم‌آبادی او را پیدا کرده به قفقازیه رسانید و از آنجا به تبریز آمد. همین مشهدی علی‌اکبر در

سال ۱۳۲۶ که من به تبدیل لباس از روسیه عبور نموده و به تبریز آمدم مرا از الکساندروپول تا جلفا رسانید.

بعدها در باکو دایرۀ فعالیت سیاسی و ادبی بین مسلمین وسعت گرفت و دسته جوان سوسیالیست پیدا شد که پیشقدم آنها محمدامین رسولزاده بود که روزنامهٔ تکامل تأسیس کرد. سوسیالیست‌های مسلمان در گنجه و باکو و تفلیس زیاد شدند، و در باکو اسم اجتماعیون عامیون گرفتند که ترجمۀ سوسیال دموکرات است.

\*

از اشخاص متجدد بیدار قفقاز که آنوقتها فرق زیادی بین مسلمانان قفقاز و ایرانیان نبود و قفقازی‌ها خود را مثل ایرانی دانسته و همدرد ایرانیان بودند و همه خود را ملت مسلمان می‌شمردند، بسیاری سنک ایران به سینه می‌زدند، و هنوز در قسمتهای شیعه‌نشین نفوذ عثمانی پیش نرفته بود، و عوامشان دائمًا فوج فوج به مشهد و کربلا می‌رفتند، و روشنفکرها به تبریز گاهی می‌آمدند و از این طبقه تأثیراتی در آذربایجان پیدا شده بود.

مشهدی تقی صدقۀ اردوبادی از اشخاص بسیار تجدد دوست و ترقی طلب بود که در اردوباد مکتب به طرز جدید باز کرد، و نظر دوایر بالاتر را جلب نمود، او را به نخجوان دعوت کردند و آنجا مدرسهٔ خوبی راه انداخته و به نشر افکار جدیده پرداخت، او نوشتجاتی به فارسی داشت و به ترکی نیز مقالات و رساله‌ها می‌نوشت که یکی به مناسبت جشن صدسالۀ پئشکین بود، و یک مقالهٔ او را به اسم «سوز کلام» ما در تبریز به شکل رساله چاپ کردیم. از جمله نصرالله شیخ‌اف نخجوانی معروف هم بود که منسوب آقای نخجوانی حاضر بود. و یکی دیگر

بخشعلی آقا شاه تختنسکی بود برادر محمدآقای سابق الذکر که مأمور دولت روس در گمرک جلفای روس بود. شاه تختنسکی‌ها سه برادر بودند محمدآقا و جهانگیرآقا و بخشعلی آقا. شخص بسیار شریفی هم به نام مشهدی قربانعلی شریفزاده در نخجوان بود که درواقع بهترین مردان آن طبقه بهشمار می‌رفت. وی خیلی مروج تمدن جدید و ترقی عصری بود. کتب و مقالات میرزا ملکم‌خان را طبع و استنساخ نموده و مجلدی داشت. شخصی هم به نام مشهدی علی اصغر اردوبادی بود که شاید بسیاری از آقایان سالخورده به یاد دارند که در تبریز با شور فوق العاده مدنیت دوستی و وطنپرستی ایرانی بی‌اندازه فعال بود و عاقبت به نام ملت معروف شد. این شخص عوام بود یعنی کم‌سواد ولی در جان‌فشنایی برای بیدار کردن بی‌اختیار بود و روزنامه حبل‌المتین را مجاناً به این و آن می‌داد و از پیشقدمان نهضت اولی در تبریز توانش شمرد. یعنی رفقای تبریزی او هم مانند آقا محمدعلی جواهری و بعضی دیگر در آن خط ساعی بودند.

\*

دانستنی است که در آن عهد در قفقاز زبان فارسی مثل تبریز معمول بود و در مکاتب پیش آخوندها می‌خواندند و مکاتباتشان به فارسی بود. خود من در حدود سالهای ۱۳۱۵ در قفقاز رفتم و در جلفای روس بخشعلی آقا و شیخ‌اف که مقیم آنجا بودند خیلی به من محبت کردند و من به یک دهی که اجداد ما و عموهای من آنجا بودند به اسم و نند رفته و قریب دو سه هفته ماندم، این ده قریب صد خانوار بود و پهلوی آن در ارتفاعات مجاور دیگری بود به اسم ولاور و مردم در وند شعری به زبان فارسی می‌خواندند، چنین:

زمنیش بهشت آدمش دوزخی  
ونند و ولاور الا ای اخی

میرزا شفیع مکتب‌دار در تفلیس که بودنشت دشاعر معروف آلمانی پیش او فارسی یاد گرفت، نیز شعر فارسی می‌گفت، و دیوان شعر خود را به بودنشت داد و وی ترجمه آن را به زبان آلمانی به اسم میرزا شفیع در آلمان نشر کرد و بسیار مقبول واقع شد، و مدتها احدی از هویت اصلی آن اطلاع نداشت تا آنکه در دیباچه طبع پنجاهم کتاب خود بونشتد Bodensted بروز داد که وی مترجم و درواقع مؤلف حقیقی کتاب است.

\*

برای تعصب مسلمین قفقاز و مخصوصاً شیعیان آنجا مثالی بهتر از این نتوان پیدا کرد که وقتی که در سنه ۱۳۱۵ (یا سال بعد) من از تبریز به قفقاز رفتم، و در سه روز به جلفا رسیدم، روز آخر در قریه سوچا نزدیک به معتبر جلفا بیتوته نمودم که فردا صبح به رود ارس رسیده وارد بشویم. در آنجا از دهاتی‌ها که در قهوه‌خانه جمع بودند این حکایت را که یکی از آنها نقل کرد شنیدم که گفت: روزی به قریه مجاور ساحل روسی ارس به نام یاجی رفته بود، و آنجا در میدانی جلو مسجد دید که جمیعی از پیرمردان قریه نشسته و صحبت می‌کنند و درختهای چنار کاشته آبیاری می‌کردند، و هر روز مراقبت به آنها می‌کردند، پس به آن پیرمردها گفت عمو شما که سن زیاد دارید فایده صرف اوقات برای نهال درخت چنار که سالیان دراز برای رشد آن لازم است چیست؟ چون این را گفت پیران گریه کردند، و گفتند تنها آرزوی ما در زندگی آن است که این درخت بزرگ شود، و اینجا باز ملک ایران شود، و مأمورین مالیه ایران برای جمع مالیات اینجا بیایند، و ما قادر به ادائی مالیات نباشیم، و پاهای ما را به این چنارها بسته چوب بزنند!

\*

به طور کلی مراودات بین آذربایجان و روسیه از عوامل مؤثر تجدد بود، ثروت تجاری و نفتی روسیه مردم ایران را جلب می‌کرد. در باکو در زمستان هشتاد هزار و در تابستان پنجاه هزار نفر عمله ایرانی وجود داشت و البته پول عمدۀ و قدری معرفت می‌آوردند.

اوایل نهضت در تبریز چنان بود که مرحوم میرزا سید حسین خان (که بعدها معروف به عدالت شد) در جوانی به روسیه رفته بود، و پیش عموزاده خود میرزا جعفرخان که قونسول ایران در حاجی‌طرخان بود چندی مانده بعد به پترسبورگ رفته بود، و زبان روسی آموخته و با تمدن اروپایی آشنا شده بود، در پترسبورگ قریب دو سال مصاحب و انیس سید جمال‌الدین افغانی شده بود، و نفس او تأصیر فوق العاده و عجیبی در وی کرده بود. در عودت به تبریز مأمور اداره تذکر جلفای ایران شده در آنجا هم با بخشعلی آقا شاه تختنسکی محشور بود بعد در حدود سالهای ۱۳۱۴ یا ۱۳۱۵ به تبریز باز گشت، و افکار جدید و شوری در سر داشت. اینجا مرحوم آقا سید محمد شبستری را (که بعدها معروف به ابوالضیاء شد) پیدا کرده، با او که دارای همان افکار بود رفیق و مأنوس شدند. بعدها آن دو نفر مرا و مرحوم میرزا محمدعلی‌خان تربیت را که ما باهم همدرس و همقدم بودیم، پیدا کردند و ما چهار نفر هسته افکار جدید را در تبریز تشکیل دادیم.

میرزا سید حسین خان روزنامه‌ای ایجاد کرد، به اسم الحدید، که در شماره اول آن اشعار بسیار نغزی از مرحوم لعلی بود لیکن پس از انتشار دو سه شماره قونسولگری روس در تبریز میرزا حسین خان را دعوت به خدمت کرد و کار

تذکره را در قونسولخانه به او سپردند. ولی ما قریب ده سال تا طلوع مشروطیت باهم کار می‌کردیم که شرح داستان فعالیت مها خود بسیار مفصل می‌شود، و از آن جمله کتابفروشی طرز جدید به اسم تربیت تأسیس کردیم، و کتب خارجی آورده و منتشر می‌کردیم. و ما سه نفر یعنی میرزا سید حسین‌خان و میرزا محمدعلی‌خان و من، باضافه میرزا یوسف‌خان آشتیانی اعتصام دفتر (بعدها اعتصام‌الملک و ناشر مجله بهار و رئیس کتابخانه مجلس شورای ملی) مجله‌ای علمی و ادبی در تبریز نشر کردیم به نام (گنجینه فنون) که از سنه ۱۳۲۰ تا ۱۳۲۱ دایر بود و رونقی گرفت. شخصی به اسم میرزا حسین که بعدها معروف به کمال شد، نیز در ۱۳۱۶ مدرسه‌ای در محله لیل‌آباد به طرز جدید و به اسم کمال تأسیس کرد که خدمت زیادی به تربیت جدید نمود.

ما چهار نفر دوست و همقدم سابق‌الذکر مدرسه بزرگی به نام تربیت تأسیس کردیم که غوغای اهل منبر و بالخاصة سید محمد یزدی طالب‌الحق آن را در حال جنین سقط کرد. از تربیت‌شدگان و متجلدین بسیار با تربیت و بیداران عهد یکی هم میرزا سید نعمت‌الله‌خان بود (که بعدها به جاوید معروف شد) او هم همدرس من و میرزا محمدعلی‌خان تربیت بود و ما باهم زبان فرانسه و علم طب می‌خواندیم که داستان طولانی دارد، پدر وی اصفهانی و مقیم تبریز و از فرقه ذهبی بود در آن اوقات، و قبل از آن روزنامه در تبریز نبود مگر یکی به اسم آذربایجان که قریب صد سال یا بیشتر قبل در تبریز نشر می‌شده و در ایام زندگی ما اثری از آن یافته نشد مگر آنکه یکی دو ورق از آن را در کتابخانه سلطنتی برلین یافتیم، و دیگر روزنامه نیم‌رسمی ناصری بود که سالها در تبریز منتشر می‌شد و ندیم‌باشی یا ندیم‌السلطان آن را منتشر می‌کرد. و بعدها مدتها به دست

صفاءالملک پسر عدلالملک اداره می شد. در همان زمان استبداد چند سال قبل از مشروطیت روزنامه‌ای هم به اسم «احتیاج» دایر شد که نویسنده آن علیقلی خان معروف به صفراوف بود که حسنعلی خان امیرنظام گروسی حاکم تبریز آن روزنامه را توقيف کرده . علیقلی خان را به واسطه مقاله‌ای که در آن نوشته بود به چوب بست (مقاله راجع به کارخانه چینی سازی و نبودن صنعت در ایران بود - همین کتک خوردن باعث جلب آن شخص به دستگاه محمدعلی میرزا شد که رئیس خفیه‌نویسان شد ...) بعدها همان شخص روزنامه اقبال را دایر کرد، در همان اوقات ادیبالممالک به تبریز آمد و تقرب به امیرنظام پیدا کرد، و روزنامه ادب را دایر کرد.

بعدها مدرسه لقمانیه به همت لقمانالملک حکیم باشی و لیعهد (پدر آقای اعلمالملک و لقمانالدوله مرحوم) تأسیس شد که بسیار عصری (مدرن) بود، و من نیز در آنجا تدریس می‌کردم. قبل از همه این مدارس ملی (یعنی کمال و تربیت و لقمانیه) مدت‌ها مدرسه دارالفنون مظفری که درواقع شعبه دارالفنون طهران بود و به اسم معلم خانه معروف و در تبریز دایر بود و اولاد اعیان و نوکر باها در آنجا تربیت می‌شد، وجود داشت. خود من هم در آنجا چندی تحصیل ریاضیات و غیره کردم، و بعدها تدریس فیزیک و غیره در آنجا می‌کردم. البته این مدرسه تأثیر بزرگی در نشر تمدن داشت.

از اشخاص بیدار متجدد دوره استبداد یکی هم میرزا علی خان لعلی شمس الحکماء دایی آقای نخجوانی بود که خود و دیوان شعرش بسیار معروف است. یکی از بیدار‌لان خیلی بامعرفت تبریز هم معروف حاج محمدآقا ایروانی بود که

هر کسی او را دیده می‌داند که چگونه منبع فیض و وطن‌دوستی و تجدددلیلی بود، پسرش میرزا علی‌اکبرخان هم از تربیت‌شدگان خوب بود. برادران کلانتری با غمیشه و مخصوصاً برادر کوچکتر معزز‌الدوله در ترقی طلبی مرکزی بودند. این شخص قرائتخانه‌ای در نزدیکی «قاری کورپیسی» تأسیس نمود و مهمانخانه‌ای بنا کرد که بسیار مفید بود. چند نفر اشخاص عالم نیز در آن دوره به تبریز آمدند که از وجود آنها استفاده کلی شد که از آن‌جمله بود علیخان نظام‌العلوم که کتاب فیزیک و ریاضی او معروف است. دیگر دکتر محمد کرمانشاهی معروف به کفری که با امیرنظام گروسی به سمت طبیب او آمد و مقامات علمی این شخص نه‌چندان است که به اجمال توان ذکر کرد و اگر بعضی آقایان ملاحظه فرموده باشند اخیراً این‌جانب مقاله‌ای در باب او تحت عنوان «یاد یک عالم» در مجله یغما نوشتم و من چند سال شاگردی او را کردم.

\*

از عوامل بسیار مهم در سوق آذربایجان به سوی تمدن جدید مدارس آمریکایی تبریز و ارومیه بود که فوق العاده تأثیر تربیتی شایان اعجاب داشتند، و من هم خود در مدرسه تبریز آنها (اگرچه محصل آن مدرسه نبودم) قدری زبان انگلیسی آموختم، همچنین مدارس کاتولیکی فرانسیس‌ها تاحدی و مدرسه سوزانوف روسی در تبریز برای تعلیم روسی و غیره. در اواخر دوره استبداد حاج آخوند و حاج میرزا حسن برادرش) پایه‌گذار تعلیم طرز جدید بودند. آمدن امین‌الدوله به عنوان حکومت به تبریز هم اگرچه اقامتش طولانی نبود کم و بیش بی تأثیر نبود و رشده‌یه را ترویج و تشویق نمود.

\*

از چیزهای مؤثر در تربیت و بیداری، چنانکه گفتیم کتب ترکی استانبول و مخصوصاً کتب عربی مصری و مجله الهلال و کتبی مانند طبایع الاستبداد سید عبدالرحمن کواکبی بود. چون به زمان مشروطیت نزدیک می‌شویم باید عوامل خیلی مهم‌تر ذکر کنیم که از آن جمله بود کتب فارسی طالب‌اف مانند کتاب «احمد» و «مسالک المحسین» و «مسائل الحیات» و نیز سیاحت‌نامه «ابراهیم‌بیگ» حاج زین‌العابدین مراغه‌ای و اوراق محترمانه ژلاتینی مانند حمام جنیان، و شبنامه‌های ژلاتینی که خود ما و دیگران نشر می‌کردیم.

\*

در فجر تاریخ مشروطیت طبقه‌ای از جوانان باذوق پدید آمدند که مرحوم سید حسن شریف‌زاده که شاگرد من بود و رفیقش حکاکباشی (پسر حکاکباشی خوشنویس معروف) و مخصوصاً حاج میرا آقا فرشی و بعضی دیگر، شایسته ذکر و تمجید و یاد خیر هستند.

از اشخاص فوق‌العاده مؤثر در مشروطیت در آذربایجان و بلکه به عقیده بنده اولین عامل و ناطق ملی مرحوم آقا میرزا حسین واعظ (بعدها حاج میرزا حسین) بود، و بعدها همقطاران او مرحومان شیخ سلیم و میرزا علی ویجویه‌ای و نیز وجود شریف میرزا علی آقا ثقة الاسلام شهید، از علمای منور درجه اول بودند. از مشاهیر خطبای مشروطیت در طهران آقا سید جمال‌الدین اصفهانی و حاج میرزا نصرالله بهشتی (بعدها ملک‌المتكلمين) نیز در عهد استبداد دو سه بار در ایام محرم به تبریز آمدند و تأثیر نفس سید جمال‌الدین خیلی زیاد بود. از وکلای تبریز میرزا صادق‌خان مستشار‌الدوله هم قبلاً در استانبول در مدرسه

سلطانی تربیت یافته بود و خواهرزاده شیخ محسن خان مشیرالدوله سفیر ایران در استانبول بود.

\*

تا اینجا سخن از مقدمه مشروطیت در آذربایجان بود از صد سال پیش از طلوع آن سعادت ملی تا آغاز انقلاب مبارک در سنه ۱۳۲۴. این حکایت یادداشت‌مانند و متفرقه که گفته شد نه کامل است و نه منسجم و بهم پیوسته، ولی آنچه در این دو روز اخیر از حافظه یادداشت شد بهتر از این میسر نبود و می‌دانم که مستمعین خسته شدند و اگر کاملتر بیان می‌شد اقلًا محتاج به دو خطابه بود، و نیز می‌ترسم که بعضی مطالب از قلم من افتاده و اسامی بعضی اشخاص نامدار مستحق به ذکر از من فوت شده باشد، در چنان صورتی چون غفلت غفلت عمدی نبوده امید اغماض دارم.

حالا خاطرم آمد که ذکر میرزا حسین خان کاظم زاده (حالا ایرانشهر) در اوایل جوانی او، از آنوقت که شاگرد مدرسه کمال بد و مغازه کتابفروشی او در تبریز و مجله هنر آموزش فراموش شده است.